Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 164 (1664) ♦ Середа, 3 вересня 1997 року ♦ Ціна договірна

Гривні довіряють. Але долари з рук не випускають

Голова правління Нацбанку України Віктор Ющенко відзначає, що вирішальне значення у визнанні гривні мало довір'я населення, життєвий рівень якого бажає набагато кращого. Депозити населення зросли за рік на 85 відсотків, і це свідчить про те, що люди вірять своїй грошовій одиниці. Але ще не вповні, бо тримають на руках мільярди доларів, навіть старорежимні карбованці. За словами головного банкіра, до речі, їх можна обміняти до кінця поточного року. На думку Віктора Ющенка, проблема одна — остаточно повернути довір'я громадян до гривні і банківської системи. Більш предметно про це він пише **на 3-й сторінці.**

Парламентська хроніка

ЧЕРГА ІЗ 150 ПЕРШИХ

Ранкове засідання 2 вересня

Сьогодні розпочався новий етап діяльності Верховної Ради України, що триватиме аж до січня наступного року, — робота її восьмої сесії. Виступаючи з приводу цієї події, головуючий, заступник Голови Верховної Ради Віктор Мусіяка, назвав сесію вирішальною і закликав народних обранців до максимальної відповідальності.

Ще б пак! Якщо минула сесія, яка теж діяла в напруженому ключі, прийняла 122 закони, то під час нової заплановано розглянути понад 300 законопроектів. 150 з них визначено першочерговими.

(Закінчення на 2-й стор.).

Про вибори думай, та економіки не забувай

Учора у приміщенні парламенту відбулася прес-конференція заступника Голови Верховної Ради України Віктора Мусіяки, під час якої він розповів про ключові завдання чергової восьмої сесії найвищого законодавчого органу держави. Як зазначив Віктор Лаврентійович, незважаючи на можливе політичне забарвлення цього періоду роботи народних депутатів, пов'язане із наступними парламентськими виборами, основну увагу планується зосередити на прийнятті край назрілих законів економічного спрямування. Яких саме — про це читайте у звіті з прес-конференції у наступному номері газети.

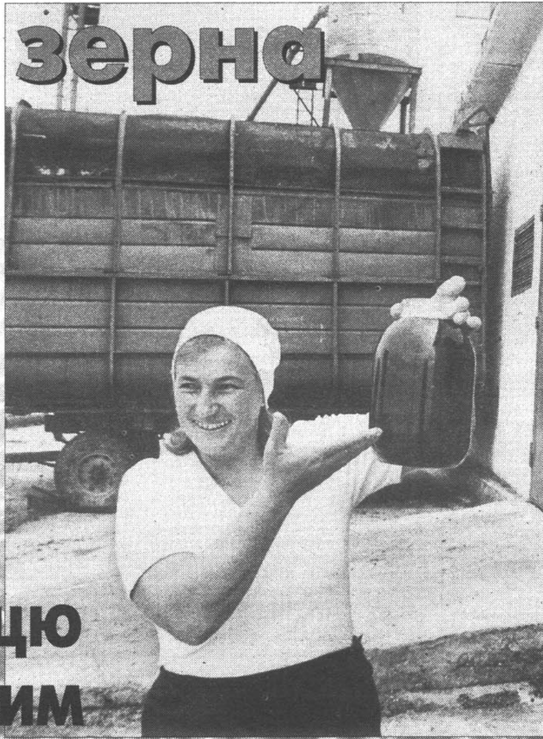
Сонячні зерна відкривають свою таємницю тільки обраним

Помічали, що до повнісінького кошика з насінням соняшника руки самі тягнуться? Тепло від нього. А запах — довіку не надихаєшся! За секунду безліч картинок промайне перед очима: жовте-жовте поле до обрію, босоногі хлопчаки, що лускають насіння першого урожаю, бабуся, що дістала банку пахучої бурштинової олії «до картоплі»...

Через тисячі верстов з далекої далини телефоном прохання подруги: «Нічого не вези в подарунок, тільки півлітра олії української — тієї, що домівкою пахне».

Кажуть, можна тисячі технологічних новинок запровадити, запрограмувати і перевести «на кнопки» будь-який процес, та при цьому нічого не досягти з якістю, наприклад соняшникової олії. Особливий це продукт. І, мабуть, таємниця зерен соняшника в тому, з якої землі вбирають вони тепло. Адже відомо, що сам соняшник вибирає, до кого повернути голову. А отже, і те, чиє поле щедро обдарувати.

Про нове виробництво соняшникової олії на Кіровоградщині читайте на 6-й стор.



Нова концепція військової освіти

Міністерство оборони України підготувало і поступово впроваджує нову концепцію військової освіти, повідомив начальник Головного управління військової освіти Міноборони Микола Нещадим.

«Нова концепція військової освіти відповідає сьогоденню, а також державній програмі побудови Збройних сил України», — зазначив він.

Вона передбачає створення в Україні єдиної системи військової освіти для підготовки фахівців і для Збройних сил України, і всіх воєнізованих формувань.

Прийміть співчуття

Президент України Леонід Кучма від усього українського народу й від себе особисто висловив співчуття з приводу трагічної загибелі принцеси Діани. В Україні з глибоким сумом сприйняли звістку про передчасну смерть матері наслідних принців, йдеться в спеціальному посланні глави держави.

Сьогодні двері Посольства Великобританії в Україні відкриті для всіх громадян нашої держави, котрі хочуть висловити співчуття королівській родині та британському народові й зробити запис у книзі скорботи.

Врожай-97

Льон «гріє». Поки що - надіями

Довгунцем зайнято тільки 27 тисяч гектарів — майже удвоє менше, ніж п'ять років тому, — били на сполох керівники льонарської галузі Житомирщини в 1995 році. Тепер уже цифра дворічної давності здається великою, бо нинішньої весни посіви культури ледь перевищили 11 тисяч гектарів.

— Льон цього року стане рентабельним. Хто не посіяв — жалкуватиме, — прогнозує начальник відділу землеробства облсільгоспуправління Віталій Мостовий.

(Закінчення на 2-й стор.).

Лист на першу сторінку

Поживіть, як ми

Нині я пенсіонер, котрий не може звести кінці з кінцями і змушений працювати на городі, а у вільний час — сторожем. У мене — два дипломи про вищу освіту, маю два винаходи і цілу низку рацпропозицій. Дружина працювала вчителем 30 років, «Відмінник народної освіти». Всі роки минули у безперервному служінні Батьківщині. Та пенсія, що ми з нею отримуємо, в 6 — 7 разів нижча від тієї, що заробили, але навіть її ще не отримали за червень, липень, серпень. Як жити? Пожили б наші урядовці хоч тиждень так, як живемо ми, може, швидше навели б порядок у державі.

Володимир ФЕДОРОВ,
пенсіонер.

Червоноармійськ
Донецької області.

P.S.

○ Військова делегація Генерального штабу ЗС України візьме участь у четвертій конференції з геодезії та геофізики країн—членів НАТО та країн—учасниць програми «Партнерство заради миру», що розпочалася сьогодні в Бухаресті (Румунія).

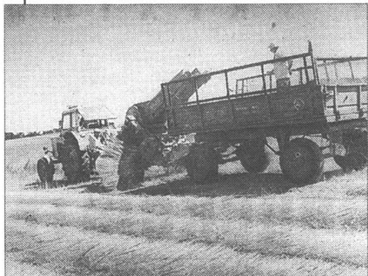
○ Нацбанк і Мінекономіки України підписали угоду про введення валютного коридору в межах 1,7 — 1,9 грн. / $ 1.

○ Учені Національного технічного університету винайшли захисний пристрій від шкідливого впливу комп'ютерів.

○ У Львові вийшла друком «Книга рекордів України».

Врожай — 97

Льон «гріє». Поки що — надіями



(Початок на 1-й стор.).

— Наступного року площі під льоном значно збільшаться, — упевнений і заступник генерального директора ВАТ «Житомирльон» Віктор Костриця.

Збирання цьогорічного врожаю дається непросто, бо до 40 відсотків посівів льону вилягло. Подекуди вітер і дощ були ще милостивими, бо принаймні в одному напрямку комбайн міг іти. Але на чималих площах доводиться збирати вручну. В Ємільчинському районі, приміром, бригада з 50 робітників льонозаводу допомагає господарствам вибирати льон.

Більшість його вже на стелищах, де під ранковими росами проходить складний процес перетворення льоносоломки в тресту. Лише тоді, як завезуть її на заводи, оцінять кількість і якість волокна, визначиться врожайність. Але вже й тепер можна впевнено сказати: хоч площі цього року зменшилися, волокна вийде більше і якість буде кращою, ніж торік. Сприяло цьому й те, що держава виділила обіцяний аванс, під який господарства одержали від «Житомирльону» добрива й засоби захисту. Сьогодні льонарські КСП забезпечені пальним.

Волокно з торішнього урожаю закупили як підприємства України, так і Литви, Румунії, Болгарії. Тепер експортні можливості мають зрости, бо цінується за кордоном саме якісне волокно. Розраховувати на значне зростання попиту вітчизняних текстильних підприємств не доводиться, адже в сімейному бюджеті і далі збільшуються витрати на харчування — більшості потенційних покупців не до нових скатертин. Але є й інша причина. За рубежем дві третини волокна йде на виготовлення костюмних тканин, у нас — 10 відсотків. А простирадлами та скатертинами з льону ринок швидко насичується — це ж бо речі, які служать довго. Як вважає керівник «Житомирльону» Володимир Семченко, негативну роль відіграло і те, що свого часу сільгоспвиробники перейшли від вирощування тонковолокнистих до більш грубих сортів, які краще піддаються машинному збиранню. Є ще й такий нюанс: менше добрив — менше довгого волокна. Та й від обладнання на льонокомбінатах багато залежить.

... Переробний сезон на 11 льонозаводах області знову почнеться разом з холодами, щоб відходів виробництва — костриці — вистачило для опалення робітничих селищ.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

ЧЕРГА ІЗ 150 ПЕРШИХ

Ранкове засідання 2 вересня

(Початок на 1-й стор.).

Найбільш складною і відповідальною Віктор Мусіяка назвав роботу над державним бюджетом України на 1998 рік. «Ми не можемо допустити, — сказав він, — щоб цей процес затягся, як це мало місце нинішнього року».

Головуючий повідомив, що Кабінет міністрів уже подав на розгляд українського парламенту законопроекти, які мають лягти в основу нового бюджетного процесу. Президент України звернувся до Верховної Ради з проханням розглянути їх якнайшвидше.

Триває діяльність парламенту над створенням такого правового режиму в Україні, який би максимально сприяв розвитку народного господарства і підприємництва. Це проекти законів про Цивільний кодекс, про фінансово-банківську діяльність, про комунальну власність та багато інших.

Нагальним завданням Верховної Ради, сказав Віктор Лаврентійович, лишається розгляд та прийняття закону про вибори та інших політичних законопроектів. А всього на руках депутатів уже близько 600 законопроектів. Так що сесія вимагатиме від народних обранців граничної організованості й зібраності.

Верховна Рада, продовжуючи естафету сьомої сесії, повернулась до голосування щодо подолання вето Президента України на поправки до Закону про пенсійне забезпечення. Однак потрібної кількості голосів зал не зібрав. І питання було знято з розгляду.

На першому, організаційному, засіданні сесії розглянуто питання про порядок висвітлення її роботи засобами масової інформації. З доповіддю виступив голова Комітету з питань законодавчого забезпечення свободи слова та засобів масової інформації Віктор Понеділко. Співдоповідь зробив заступник голови Комітету з соціальних питань та праці Іван Чиж.

На засіданні було зачитано заяву більш як третини народних депутатів України з депутатської групи «Єдність», які оголосили про вихід із групи.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Парламентська хроніка



Денне засідання 2 вересня

Обговорення цього питання завершилося ухваленням у поіменному режимі проекту, який вніс депутат Іван Чиж (248 голосів). У ньому передбачено, зокрема, що ранкові пленарні засідання сесії мають транслюватися в прямому ефірі Українського радіо з 10 до 14 години. В окремих випадках, за рішенням Верховної Ради, в режимі прямої трансляції або у запису каналами державного радіо і телебачення передаватимуться матеріали інших засідань сесії. Вирішено відновити щоденні радіо- і телепрограми «Депутатський канал» та «Трибуна депутатських груп (фракцій)» по одній годині ефірного часу з метою висвітлення позицій комітетів, депутатських груп і фракцій. Фінансування трансляцій відбуватиметься за рахунок коштів, передбачених на висвітлення роботи Верховної Ради. Після цього за пропозицією головуючого сесія проголосувала за продовження роботи без перерви (229 голосів). Обговорено питання — «Про календарний план проведення восьмої сесії Верховної Ради України», «Про розклад засідань Верховної Ради України 2 — 12 вересня 1997 року», «Про порядок денний восьмої сесії Верховної Ради України», «Про зміни в складі комітетів Верховної Ради України». З обговорених питань сесія прийняла відповідні постанови.

Іван ДМИТРЕНКО.

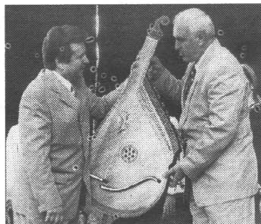
Бабуся хотіла, щоб Прем'єр-міністр став музикантом

ПРО ЦЕЙ епізод зі свого життя Валерій Пустовойтенко згадав після того, як ректор Інституту культури Михайло Поплавський подарував йому бандуру.

А загалом присутність глави українського уряду на Дні знань у колективі студентів Інституту культури була обставлена, як за старих добрих часів — і кількагодинна репетиція, і тривале чекання народу на високого гостя, і оркестри... Але ж ми знаємо, як називається подія в історії, що повторюється.

Вітаючи молодь з 1 вересня, Прем'єр-міністр України наголосив на важливості розвитку культури, бо без цього неможливе ні піднесення економіки, ні активне політичне життя, ні розв'язання гострих соціальних проблем. Словом, усе починається з культури й духовності.

Свято пройшло традиційно — урочисто, весело, гучно (всі на мить забули про невиплачену заробітну плату, інші негаразди). Сьогодні величну естакаду, де виступали студенти і Прем'єр-міністр, розмонтують, через кілька днів підніметься до сонця витоптана трава, юнаки та дівчата заповнять інститутські аудиторії, щоб готувати себе до реалізації високої мети — нести в народ прекрасне.



А як культура? Вона продовжує бути приречена на виживання.

То що ж хотів продемонструвати своїм приїздом Прем'єр-міністр та його супровід у складі віце-прем'єра з питань гуманітарної політики Валерія Смолія, міністра інформації Зіновія Кулика, міністра культури та мистецтв Дмитра Остапенка? Може, те, що «ніхто не забутий і ніщо не забуте»?

* * *

Як передає «Інтерфакс-Україна», члени уряду в День знань побували в більшості київських вузів. Прем'єр-міністр Валерій Пустовойтенко, відвідавши Національний аграрний університет, запевнив присутніх, що Міністерство фінансів України направить кошти на погашення заборгованості за три місяці в галузі освіти по всій території держави. Буде також виплачено стипендії та поточні платежі за вересень 1997 року.

Віталій АБЛІЦОВ.

Хоча б раз у житті... у Сорочинці



На ярмарку як на ярмарку, і враження від нього в кожного також своє. Комусь, як завжди, щось не подобається: або ціни, або погода (цього року небо залило Жабокрицький майдан тижневим дощем, у багнюці всі ходили по коліна). Для більшості — це свято утвердження української духовності, і, попри всі економічні і природні негаразди, тисячі людей із близьких і далеких сіл, близького й далекого зарубіжжя уперто, уже вподовж десятиліть наприкінці серпня приїжджають у Великі Сорочинці, щоб спродатися і скупитися, поспівати й потанцювати, випити й закусити. Одне слово, все це зветься — поярмаркувати.

Власне, як на мій погляд, хоча б раз у житті сюди треба приїхати неодмінно. Адже без цього колоритного дійства просто неможливо заглянути в нашу історію, по-справжньому пізнати глибину народного духу, побачити красу нашої землі.

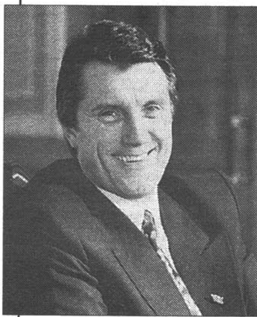
Григорій ГРИНЬ.

Великі Сорочинці
Полтавської області.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Віктор ЮЩЕНКО, голова правління Національного банку України



СТАЛА ГРИВНЯ НА КРИЛО

Грошова реформа, яка забезпечила один з найважливіших атрибутів державності, вже стала найцікавішою сторінкою нашої історії. Вона поліпшила міжнародний економічний імідж держави та стан справ у фінансовому секторі економіки.

Попри те, що гривні виповнився один рік, вона вже довела, що спроможна виконувати основні функції грошей, виступаючи мірилом вартості, засобом платежу і нагромадження.

Подальший перехід до конвертованості гривні в поточних операціях, який офіційно зафіксовано у травні 1997 року, дозволив їй посісти пристойне місце поміж інших європейських валют. Від початку запровадження її в обіг розпочалося прискорене зростання надходжень в державу іноземної валюти. Це було б неможливо без стійкого зниження інфляції та ліквідації значних коливань обмінного курсу. Тому ми не поділяємо висновок, що саме зміцнена гривня є однією з головних причин спаду виробництва, зниження експорту товарів та збільшення їх імпорту, збереження тяжкого матеріального стану переважної більшості народу. Національний банк України завжди ставився до макроекономічної стабілізації як лише до однієї з необхідних умов зупинки падіння виробництва та переходу до економічного зростання. Ми ніколи не фетишизували монетарні інструменти і завжди виходили з того, що без докорінних інституційних реформ не буде економічного зростання. Тим часом застосування у певній послідовності механізмів саморегуляції грошового ринку, зрештою, зміцнило національну валюту. І грошова реформа зафіксувала цей успіх. На жаль, відставання інституційних реформ у відносинах власності та управління, державою дотепер гальмує економічний розвиток.

Якщо приростаємо – живемо!

Що ми на сьогодні маємо? По-перше, помітне зростання реальних грошових запасів та обсягів кредитування. Ці процеси стали особливо виразними від початку 1997 року. Подруге, можемо констатувати розширення ринку державних цінних паперів з одночасним його зміцненням. По-третє, зростання обсягів продажу валют, що позитивно позначилося на стабілізації гривні, сьогодні є фактом незаперечним.

За пореформений рік грошова пропозиція розширилася від 8 до 11,5 млрд. грн. Індекс її зростання становить 144 відсотки, що значно вище індексу інфляції за 12 місяців (117,8%). Отже, реальні грошові запаси в нашій економіці зростали з темпом 122 відсотки. Усталене зростання реальних грошових запасів (до відповідного періоду попереднього року) спостерігається протягом дивовижно тривалого відрізку часу — семи місяців. Наявні гроші у підприємств та організацій зросли з 2,1 до 2,8 млрд. грн. Активізувалося кредитування економіки комерційними банками. Станом на 1 серпня 1997 року вони надали кредитів на 6,5 млрд. грн., або майже на 2 млрд. грн. більше, ніж торік — напередодні грошової реформи. Відзначимо, що кредити комерційних банків приростали відповідно до розширення депозитів, які за цей період збільшилися на 1,9 млрд. грн. Надзвичайно швидкими темпами зростають вклади населення: у цілому вони зросли на 162 відсотки, строкові — на 186. І що не менш важливо, істотно зміцнилися міжнародні позиції органів грошово-кредитного регулювання. Зокрема, це відбилося у досить істотному зростанні зовнішніх активів, які від серпня до серпня приросли на 802,9 млн. грн.

Стабілізація гривні стала підмурком швидкого розширення беземісійного фінансування державного бюджету шляхом відповідного розвитку ринку державних цінних паперів.

Обсяг розміщення державних цінних паперів зріс від 1,4 до 5,7 млрд. грн. Це відображає зростання довіри до всієї фінансової системи України. Ці надходження фактично врятували бюджетну сферу від критичних потрясінь. Швидке зростання терміну погашення від 204 до 316 днів (на 55%) та зниження майже удвічі доходності (від 62,4% до 28,1%) обумовлює цивілізований характер стосунків Мінфіну з ринком державних цінних паперів та поступове посилення стимулів для банків щодо кредитування реальної економіки.

Розвиток грошової пропозиції після реформи має низькоінфляційний характер, що прискорило розгортання валютного ринку. Його обсяг за трьома основними валютами за січень — липень цього року перевищив 18,7 млрд. грн., або зріс на 7,6 млрд. дол. США. Середній курс гривні за цей період девальвовано лише на 1 відсоток (1,8538 проти 1,8427). Стабілізація курсу гривні була одним з найпотужніших чинників уповільнення інфляції. Тому її соціальний ефект важко переоцінити. Якщо за рік, який передував грошовій реформі, інфляція споживчих цін сягала 81,4 відсотка, що означало майже дворазове знецінення всіх соціальних виплат, то за рік після впровадження гривні інфляція знизилась до 17,8 відсотка. Це перевело проблему поліпшення соціального захисту у площину абсолютно реальних можливостей.

Правильним курсом

З відновленням торгів на Українській міжбанківській валютній біржі (у жовтні 1994 року) розпочалася лібералізація валютного ринку. Номінальний офіційний курс гривні (гривні за дол. США) досить швидко девальвував у середньому від 0,1261 напередодні торгів до 1,8710 у першому кварталі 1996 року. Його стабілізація відбулася лише протягом другого кварталу 1996—1997 років. Девальвація курсу не зупинила падіння ВВП. Це відбувалося під впливом інших, немонетарних чинників. І не спричинила скорочення імпорту товарів.

Протягом 1995 року (коли курс девальвував найбільше) імпорт зріс на 0,4 млрд. дол. США. Індекс зростання становив 103%. Це пояснюється істотним збільшенням вартості імпорту енергоносіїв з країн СНД та Балтії. За 1995 рік їх вартість досягла 7,3 млрд. дол. США проти 6,2 млрд. дол. США у 1994 році. Торік імпорт енергоносіїв сягнув 8,7 млрд. дол. США. Тобто річний приріст у 1,4 млрд. дол. США становив майже половину загального приросту імпорту товарів (2,9 млрд. дол. США). Цілком очевидно, без скорочення енергоємності вітчизняної економіки істотних зрушень у скороченні імпорту ми не досягнемо.

1996-й став першим роком, коли ми поєднали уповільнену девальвацію номінального курсу гривні з упевненим зростанням її реального курсу. Експорт товарів зріс до 15,6 млрд. дол. США у 1995 році. Приріст експорту товарів тільки за один рік на 1,4 млрд. дол. США (на 9.2%) доволі відчутний не тільки для України, а й для більш заможних держав.

У першому кварталі цього року експорт товарів знизився на $ 100 млн. проти першого кварталу 1996 року. Скорочення відбулося за рахунок незбалансованості торгівлі з країнами СНД та Балтії, але курс гривні не міг здійснювати вирішального впливу.

Експорт до країн СНД та Балтії упав на 0,4 млрд. дол. США. Водночас до інших країн він зріс на 0,3 млрд. дол. США. Для оцінки цього явища згадаймо, що співвідношення заробітних плат та внутрішніх цін країни-експортера та країни-імпортера визначає появу товарообміну і його інтенсивність. Заробітна плата в Україні стало тримається приблизно на рівні двох третин від російської і значно менше половини — в країнах Балтії. Тобто зниження українського експорту до країн СНД та Балтії в першому кварталі 1997 року не зумовлене руйнуванням цього співвідношення. Зниження експорту в ці країни спричинене чинниками регулятивного характеру. Це підводить до ще одного важливого висновку.

А саме: девальвація гривні навряд чи сприятиме розвиткові експорту, на чому наполягають деякі урядовці та фахівці.

Девальвація гривні напередодні розгортання великої приватизації автоматично знецінила б майно підприємств, що приватизується. То чи варто надавати «фінансову допомогу» потенційним іноземним інвесторам? Хто матиме виграш від девальвації гривні? Найменш захищені прошарки населення — у жодному разі.

Сьогодні кредити – як діти

Стабільна гривня — це не тільки дорогоцінне надбання нації, а й один з наріжних каменів її економічного піднесення. Наразі реальне зростання грошових запасів розгорнулося. А це — передумова економічного зростання.

Розв'язання однієї важливої проблеми відкриває шлях до розв'язання інших. Першочергова: розширення кредитування реальної економіки — вітчизняного виробництва. Потенціал розвитку кредитування ще далеко не вичерпаний. Примноження грошей у парі взаємовідносин «банк — клієнт» відбувається повільними темпами. З досягненням критичної маси реальних та ефективних власників банківське кредитування визначатиме темпи економічного зростання. Саме тому ми цілком упевнені: розвиток банківського кредитування є справою загальнонаціонального рівня і значення. Тим паче, що розвиток кредитування гальмується невирішеними проблемами переважно загальнонаціонального значення. Такий висновок продиктований змістом головних перепон на шляху розширення кредитів. А саме: відсутністю критично необхідної маси ефективних і відповідальних позичальників. Наголошую: не високими відсотками за кредити, не відсутністю достатніх обсягів «довгих» депозитів, а саме відсутністю ефективних і відповідальних позичальників. Це твердження, напевне, викличе подив. Однак банки, які реалізують іноземні кредитні лінії з підтримання малого й середнього бізнесу, не раз наражалися на те, що просто нема кому видавати ці відносно дешеві позички. Гостро не вистачає ефективних бізнес-проектів, які вже своїм конструктивізмом гарантували б повернення кредитів. Необхідні спеціальні великомасштабні державні заходи з підвищення якості, цивілізованості, освіченості наших підприємців.

Слід удосконалити механізм гарантування повернення кредитів у цілому та вилучення землі з товарного обігу — зокрема. Зв'язує руки нестабільність цивільного законодавства. Великі труднощі постають під час реалізації майна підприємств з державними частками. Сьогодні — це прерогатива Фонду державного майна. Банки не мають можливості безпосередньо брати участь у приватизації. А це не сприяє захисту вкладників, за чиї кошти отримує кредити підприємство-банкрут. Слід не тільки радикально спростити законодавчі механізми щодо реалізації права на заставу, а й надати банкам право реалізувати заставлене майно підприємств будь-якої форми власності. Логічно — передбачити участь банків у комісіях з приватизації, дозволити спрямовувати кошти гарантів безпосередньо на погашення заборгованості з позичкового рахунку. І нарешті законодавчо закріпити право використання землі як заставу.

Вкладника потрібно захищати

Сьогодні держава на всіх рівнях прострочила повернення кредитів комерційним банкам на суму понад 400 млн. грн./станом на 01.04.97/. Не повертаючи свої борги, держава демонструє неуважне ставлення до вкладників, за рахунок яких і було надано ці кредити. Через це ми маємо значні проблеми із залученням грошей в банки. І, найімовірніше, саме тому за рік приріст вкладів населення у комерційні банки становив 616 млн. грн., тоді як за межами банківської системи залишилося втричі більше коштів. Ми розуміємо, що в умовах гострої нестачі бюджетних коштів дуже проблематичне повернення прострочених кредитів грішми. Однак держава має можливість погасити свою заборгованість перед вкладниками комерційних банків державними цінними паперами (казначейськими векселями) з не жорстким терміном погашення. Пропонуємо на всю суму боргів держави банкам випустити цінні папери з терміном погашення 3-5 років.

Зростання депозитів ще недостатньо мобілізує готівку поза банками.

Вкрай важливим є невідкладне прийняття закону України «Про страхування вкладів фізичних осіб», бо він має забезпечити захист інтересів вкладників шляхом створення міжбанківського фонду страхування. Це сприятиме поверненню готівки у сферу нормального банківського обігу та, відповідно, розширенню можливостей кредитування економіки.

Нагромаджені боргові зобов'язання ще не стали об'єктом купівлі-продажу через надзвичайну обмеженість інструментарію, відсутність ефективних механізмів трансформації фінансових зобов'язань у майнові. Значна кількість неплатежів починається з невиконання бюджетами своїх зобов'язань перед підприємствами. Зрештою, перетікання коштів від платоспроможних підприємств до потенційних банкрутів не дає створеній доданій вартості трансформуватися в грошову форму і стати джерелом розширення депозитів, а отже — кредитування. Видається за доцільне скасувати всі законодавчі акти, які визначають порядок безспірного стягнення та безакцептного списання коштів з рахунків підприємств. Цю функцію треба залишити тільки судовим органам і нотаріальній службі. Виходу з платіжної кризи мають сприяти регіональні вексельні центри за участю місцевих банків, взаємозаліки заборгованості підприємств на регіональному рівні принаймні раз на півріччя.

На часі зняти обмеження на відкриття розрахункових рахунків, запровадити випуск казначейських зобов'язань щодо боргів бюджету, полегшити конвертацію фінансових зобов'язань у майнові.

У «Сонoли» — європейська якість

ПРАВДУ кажуть: «Не святі горшки ліплять». Ми й самі можемо, як захочемо. Взяти хоча б ту саму олію. Діло не хитре: засмажили соняшникові зернята, розплющили котками, засипали під прес, і, дивись, потекла вона золотистою цівкою у бідони. Смачна, запашна, корисна. Та чомусь частенько господарки скаржаться: мовляв, піниться на сковорідці, гірка. За кордоном таких проблем давно немає, як і допотопних наших олійниць із старезним устаткуванням.

Десь рік тому на околиці Кіровограда почали виростати якісь дивні блискучі споруди. Зовні зовсім не схожі на звичні нам заводські громаддя із червоної цегли та залізобетону, вони скоріш скидалися на витвори інопланетян. І тільки знайомство ближче задовольнило традиційну цікавість. Виявляється, це спільне україно-американське акціонерне товариство закритого типу «Сонола», повна назва якого дуже проста — «соняшникова олія». «І навіщо воно нам? — можуть спитати кіровоградці. — Є ж уже в місті олієекстракційний завод». Скажуть так — і помиляться, бо продукт від «Соноли» буде геть відрізнятися від того, який вони споживають нині.

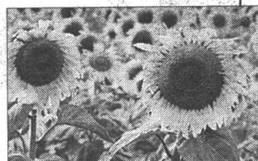
Генеральний директор підприємства Станіслав Берьозкін у бізнесових справах не новачок. Свого часу очолював засновану ним корпорацію «Система», яка освоїла випуск екзотичної для нашого краю продукції — мийних засобів. А потім «Система» стала засновником спільного україно-американського проекту будівництва найсучаснішого в державі підприємства з виробництва олії.

— Наша продукція буде конкурентоспроможною на будь-якому ринку — вітчизняному, зарубіжному, — впевнений Станіслав Семенович. — Її очищення здійснюватимуть за європейськими стандартами — з мінімальним вмістом холестерину. Якість олії і фасування, оформлення етикеток задовольнять найвибагливішого споживача. Бо ж ми прагнемо, щоб у кожній українській сім'ї споживали саме нашу олію. Вже уклали угоди із сотнями торговельних підприємств України на поставки та реалізацію нашої продукції. Мережа буде розширюватися. Крім того, з наступного року відкриємо в багатьох містах області власні фірмові магазини, а в кожній області — оптові бази. Коштуватиме ця олія набагато нижче за ту, що споживачі купують нині, а якість буде незрівнянно вища. Потужність переробки — 100 тонн соняшникового насіння за добу, 40 тисяч тонн — за рік.

За рахунок чого дешевою буде продукція? Насамперед завдяки новітньому малоенергозатратному устаткуванню, яке дає змогу застосовувати найсучаснішу західну технологію виробництва. Суцільна автоматизація та комп'ютеризація звела до мінімуму кількість робітників. Так, у пресовому цеху у зміні працюватиме всього три чоловіки, а протягом доби — дев'ять. У цеху очищення і рафінації, відповідно, — два і шість. Якість сировини і виготовленої продукції забезпечить власна, вже атестована лабораторія, знову ж таки з найсучаснішим устаткуванням. Тут уже й непосвяченому зрозуміло, що ніяка халтура не пройде.

«Сонола» — підприємство замкнутого циклу. І переробляє, і фасує у власну тару, і відправляє, і реалізує. А ще вона майже незалежна від зовнішніх несприятливих чинників, які нині «тероризують» наше виробництво. Взяти хоча б ті самі енергоносії і воду. Оглядаючи котельню з вітчизняними й одним імпортним, англійським, котлами, поцікавився, а що буде, коли виникнуть перебої з газом. «А нічого не буде особливого, — відповів генеральний директор. — Нами все передбачено. У такому випадку за короткий час увімкнуть резервні форсунки і перейдуть на рідке пічне паливо, яке є в запасі». Так само й з водою, через перебої з постачанням якої нерідко потерпає місто. У підприємства є своя резервна глибинна свердловина.

Мене, звісно, цікавило не лише наймодерніше устаткування, а й те, як ставитимуться нові підприємці до вічно «гнаного і голодного» робітничого класу. Чи тільки «визискуватимуть», забираючи у власні кишені створену ним додаткову вартість, чи, може, й дбатимуть про нормальні, людські умови праці та відпочинку? Виявляється, передбачено й це. Нині на завершенні будівництва трудяться 180 чоловік, потім їх залишиться сотня. Будівельники корпорації «Система» перейдуть на інші об'єкти, споруджуватимуть житло для заводських спеціалістів. А для тих, хто залишиться в «Соноді», вже сьогодні створені необхідні умови. Обладнані побутові, тренажерні та масажні кімнати, профілакторій з сауною та басейном. Одне слово, цілий комплекс для оздоровлення та відновлення втрачених сил. Керівництво має на меті закріпити на виробництві високо-



професійні, надійні кадри. Не цурається воно й благодійних заходів. Допомагає матеріально дев'ятій та одинадцятій міським середнім школам, першій міській та обласній лікарням, будинку для людей похилого віку та багатьом іншим закладам соціальної сфери. Робитиме це і в майбутньому.

До речі, тут зовсім не скаржаться на труднощі, які тиснуть нині на вітчизняного товаровиробника. Вони є і, напевне, не скоро минуться. Але працювати треба, особливо коли є бажання щось зробити для своїх людей, а ще — підтримка у добрій справі з боку голови обласної ради Миколи Сухомлина, голови облдержадміністрації Михайла Громового та його першого заступника Василя Сибірцева. Тому й докладають зусиль, щоб скоріше випустити першу партію олії від «Соноли».

Микола ВОЛОК.

Кіровоград.

Українська біохімія: проблеми і перспективи

НА БАЗІ Національного аграрного університету 3—5 вересня цього року відбудеться VII з'їзд Українського біохімічного товариства. Наш кореспондент звернувся з цього приводу до президента товариства члена-кореспондента НАН України, академіка УААН, ректора Національного аграрного університету Д. МЕЛЬНИЧУКА.



— Дмитре Олексійовичу! Розкажіть, будьте ласкаві, коротко про історію становлення та сьогоднішній стан біохімічної науки, про з'їзд товариства науковців-біохіміків України.

— Розпочну з самої науки біохімії. Формально їй уже понад 100 років, але й понині вона — одна з найбільш престижних у фундаментальній біології. Річ у тому, що ця наука є базисом молекулярної біології, біофізики, біотехнології і генетики, а також практичної медицини, ветеринарії, сільського господарства, мікробіологічної, комбікормової і харчової промисловості. Отже, країна, яка не має спеціалістів високого рівня у сфері біохімії, ніколи не в змозі вийти на світовий рівень і в усіх названих вище галузях фундаментальної біологічної науки, і у відповідних сферах господарської діяльності людини. Це беззаперечний факт. Змушений на цьому наголосити тому, що сьогодні стан справ в розвитку української біохімії досяг критичної межі, є небезпека повністю її втратити з усіма наслідками для нашого суспільства. Нам не простить цього молодь, тим більше, що в історію розвитку світової біохімії наші вчителі-співвітчизники зробили помітний внесок, а їх розробки цитують і шанують і дотепер.

Декотрі можуть сказати: яка там біохімія? Хіба нам сьогодні до неї, тут ось зарплати не можемо всім виплатити тощо. На це скажу: в Україні біохімія як наука розпочала своє формування ще в дореволюційні часи (харківська, київська та львівська школи), а вже 1925 року в Харкові було організовано й відкрито Науково-дослідний інститут біохімії. Створено кафедри біохімії в ряді вузів Києва, Харкова, Львова. Хіба в той час економічна й політична ситуація в Україні була ліпша?! Просто був лідер — талановитий вчений і провидець, майбутній президент Академії наук України О. Палладін, який в ті буремні часи зумів переконати уряд у надзвичайній важливості цієї науки і взяв на себе всю відповідальність за її становлення і розвиток. Тому не дивно, що розробки академіка О. Палладіна і його наукової школи у сфері біохімії нервової системи високо цінували у світі, а його інститут, який 1931 року переїхав до Києва, по праву вважався одним із світових біохімічних центрів.

Завдяки працям українських біохіміків розкрито ряд молекулярних механізмів діяльності нервової, м'язової, харчотравної, гормональної, серцево-судинної та інших систем людини і тварини в нормі та в разі окремих патологій. На основі результатів цих досліджень було розроблено багато способів діагностики й лікування численних хвороб людей і тварин, підвищення продуктивності останніх та рекомендовано до застосування значну кількість вітамінних, гормональних, мінеральних та інших біологічно активних препаратів. Розроблено багато діагностичних методик, тестів, приладів тощо. Широко застосовували розробки українських біохіміків у харчовій, комбікормовій та мікробіологічній промисловості. Все це було зовсім недавно, і школи наших учених, на щастя, ще збереглися, хоча за останні 10 років ситуація значно погіршала.

— Що ви маєте на увазі?

— Насамперед відповідні наукові установи та кафедри вузів майже не мають можливості оновлювати своїх наукових приладів і обладнання, які виходять з ладу і до яких уже ніхто не виробляє запчастин. Є загроза, що через рік—два все це зупиниться надовго, а закупити їх одночасно неможливо, бо дуже дорого. Тим часом в Україні біологічне (як і медичне) приладобудування — майже на нульовій позначці, а валюти на все не настарчиш. Водночас наші численні підприємства військово-промислового комплексу мають такий великий потенціал й нерідко не знають, чим зайнятися, а ми, біохіміки, щиро кажучи, спимо в надії, що хтось про нас подбає.

В Україні дуже складна ситуація з виробництвом відповідної чистоти, якості й асортименту хімічних реактивів для наукових робіт. Сьогодні уже ніхто з наших біохіміків не працює з ізотопними реактивами, бо ніхто в Україні не виробляє радіоактивних біохімічних сполук. Майже зовсім зупинили свою діяльність невеликі підприємства, які виробляли ферменти, антибіотики, вітаміни, амінокислоти та інші біологічно активні речовини, що призводить до величезних витрат на їх закупівлю за кордоном. Без них у нас ніколи не буде високоефективних комбікормів, харчових і кормових добавок, преміксів тощо.

Приватний бізнес до цього також ще не скоро дійде, бо цей процес потребує високого професіоналізму. Треба мати дуже високотехнологічну базу, високого рівня підготовки працівників — інакше конкуренцію не витримати.

Дуже гостро стоїть питання забезпечення учених експериментальними тваринами. З величезними зусиллями його в нас було вирішено, а нині треба знову розпочинати майже з нуля.

Є ще одне питання. Значна частина наших учених (і, звісно, не з гірших) виїхала на роботу за кордон, багато з них, мабуть, назавжди. Їх запрошують, бо вони відомі у світі як видатні фахівці, їм платять у 10—20 разів більше, ніж ми, і тому їх можна певною мірою зрозуміти. А ми запровадили в себе таку систему оплати праці, що майже однаково отримують платню і початківці-науковці, і маститі професори— керівники шкіл. Декотрі думають також про свою старість і, навіть не бажаючи, змушені емігрувати (поки запрошують). Ось один лише факт: членів Українського біохімічного товариства за п'ять років зменшилося практично в півтора раза!

— То що робити?

— По-перше, треба розібратись, як ефективно використати ті невеликі кошти, що їх надає держава на цю науку. В жодному разі не слід іти за принципом «Усім братам рівно дам», а надати передовсім всебічну підтримку визнаним сьогодні науковим школам. По-друге, оплата праці мусить бути диференційована, і науковцям світового рівня підготовки треба платити хоча б 60% того, що платять на Заході. По-третє, пенсія для вчених також має бути диференційована. Принаймні можна почати з науковців зі світовим ім'ям. Для них пенсію слід було б зробити бодай на рівні державних службовців. Тоді й талановита молодь буде тягнутися до науки, тоді й можна буде спитати з науки з боку держави тощо.

Відомі вчені-біохіміки і талановита молодь в Україні не перевелися. Є цілий ряд сучасних розробок, але, на жаль, багато з них не впроваджують, а тим часом це саме закуповуємо за імпортом. Потрібно тільки знайти спосіб вийти нам з цього кризового становища. І без державного втручання тут не обійтися. Наші роботи мусять бути конкурентоспроможними. Інакше ніхто — ні держава, ні приватний бізнес — їх не підтримає. Треба також бути активнішими і навчатися самим заробляти кошти на наукові дослідження і вдома, і за кордоном. Подружитися з приватним бізнесом, сервісними структурами тощо. Все це нашим людям, які до такого не звикли, не дуже просто зробити, особливо тим, хто займається суто фундаментальними дослідженнями. Але так працюють наші колеги у високорозвинених країнах, і нам іншого не залишається.

— Що ж ви плануєте зробити на своєму з'їзді біохіміків України?

— По-перше, нам треба почути й побачити одне одного, щоб усі зрозуміли: доля біохімії як науки — в наших же руках. Треба визначити місце нашої української науки у світовій біохімії —віднайти свої ніші, реальні можливості виходу цієї науки з кризи та запропонувати президії НАН України відповідні заходи.

Хто ми є для німців?

ЯКИМИ очима дивляться на Україну німці? В чому їхнє істинне ставлення до нас: у запевненнях дипломатів ФРН про підтримку Києва чи в критичних статтях німецьких журналістів про нашу корупцію? Цей матеріал — спроба глянути на наші відносини з позиції західної держави.

... Фрітйоф Меєр, який більше тридцяти років пише в журналі «Шпігель» про зарубіжну політику, щиро бідкається: «Наші читачі вже не мають тієї цікавості до країн колишнього СРСР, як наприкінці вісімдесятих. Тоді ми друкували на перших сторінках журналу ваших політиків, і знали, що це привабить покупців. Нині ми робимо це хіба що раз на рік, та й то такий номер погано розкуповують».

«Шпігель», що має тираж понад один мільйон і практично не розповсюджується за передплатою, в даному разі —чудовий барометр, який засвідчує падіння інтересу пересічних німців до держав колишнього СРСР, зокрема й до України. До речі, кілька років тому редакція авторитетного видання зробила спробу відкрити корпункт у Києві, однак незабаром його закрила: попит на інформацію з України у ФРН зменшувався.

Цей інформаційний вакуум заповнюють сенсаційними повідомленнями про корупцію в нашій державі, розповідями про страхіття чорнобильської зони тощо. Внаслідок того, що в німецькій пресі відсутня позитивна інформація про Україну, а водночас чимало скандальних публікацій, наша держава у ФРН має не дуже добру репутацію, насамперед серед німецьких бізнесменів. Підприємці займають переважно вичікувальну позицію, побоюючись вкладати гроші в нашу економіку. Навіть недавній візит міністра закордонних справ Клауса Кінкеля до Києва у супроводі делегації бізнесменів не змінив ситуацію. Як зауважив один із представників німецького зовнішньополітичного відомства, який також приїздив разом із К. Кінкелем, ділові люди із ФРН залишилися незадоволеними результатами візиту до нашої столиці: умови для інвесторів в Україні є непевними, та й ситуація з корупцією докорінно не змінилася.

Щодо німецьких політиків, то їхній інтерес до Києва значно більший, хоч теж має свої межі. Відомий політолог, експерт Німецького товариства зовнішньої політики Олександр Рар характеризує ставлення Бонна до нас приблизно так: Україна для ФРН стоїть у низці третіх пріоритетів.

На першому місці для політиків західної держави, безперечно, інтереси об'єднаної Європи (як відомо, Німеччина — одна з найпалкіших прихильниць Європейського союзу).

На другому місці за важливістю для ФРН — відносини зі східними постсоціалістичними державами: Чехією, Польщею, Словаччиною, Румунією. Зацікавленість ФРН у тісних відносинах із цими країнами має історичні корені. За часів існування соціалістичного табору «межа» між капіталістичним Заходом та соціалістичним Сходом у Європі пролягала по східному кордону ФРН. І це колись дуже турбувало Бонн. Навіть нині Німеччина намагається убезпечитися «про всяк випадок», тому на недавньому мадридському саміті особливо наполягала, аби крім Угорщини, Польщі та Чехії «путівки» до альянсу отримали ще Словаччина та Румунія. Тож Бонн намагався не лише позбутися статусу «прикордонної держави» НАТО, а й відсунути якомога далі межу, яка розділяє Європу на держави західної демократії та неспокійні східні.

І ось тільки на третьому місці для Бонна — після справ ЄС та розвитку контактів зі Східною Європою —Україна та інші держави СНД. Часто до нас і руки не доходять. Зокрема, той самий Олександр Рар вважає, що Німеччині слід значно більше приділяти увагу колишнім пострадянським республікам. Більше того, політолог переконаний: ФРН не проводить якоїсь чіткої послідовної політики щодо України, як це роблять, скажімо, Сполучені Штати.

Щоправда, є й інша думка. Зокрема, один із представників зовнішньополітичного відомства Німеччини, який займається питаннями України та Білорусії, дивиться на наші двосторонні відносини оптимістичніше: «Може, у повсякденному житті ФРН на перший план виступають теми, не пов'язані з Києвом, але це не означає, що ваша країна нам байдужа. Стверджую, що Україна



таки є пріоритетною державою для Німеччини». Аргументом на користь цього може бути хоча б такий факт: Німеччина першою відкрила дипломатичне представництво в Києві.

Однак тільки втішатися певними здобутками, які в нас є, небезпечно. Україно-німецькі відносини вимагають значної уваги як з боку Києва, так і з боку Бонна. У ФРН переконані: наше співробітництво чимало втрачає через те, що в Україні немає німецького лобі, а в Німеччині — українського.

Можливо, такими лобі могли б стати ті, хто зацікавлений у спільній підприємницькій діяльності. Бізнесмени ФРН просять: дайте гарантії, що українські економічні закони не зміняться протягом десяти років, і тоді німецькі інвестори прийдуть на український ринок. До речі, активізація економічних контактів викликала б потребу в інформації про Україну. І, швидше за все, тоді німецька преса приділяла б нам більше уваги.

Ще одним кроком до зближення двох держав міг би стати розвиток відносин між Україною та Європейським союзом. Нині ми проголошуємо, що не проти інтегруватися з об'єднаною Європою. Щоправда, казати про конкретні терміни зарано.

Німеччина вважає себе адвокатом України в ЄС, тож тільки-но в Бонні зрозуміють серйозність наших намірів вступити до союзу, це змусить політиків ФРН уважніше придивитися до України. Відіграє тут роль і питання фінансування. Нині ФРН спрямовує величезні кошти переважно у двох напрямах: на розвиток східної частини країни (колишньої НДР) та на потреби ЄС (Німеччина сплачує близько 60 відсотків рахунків союзу). Відповідно, на допомогу країнам СНД, зокрема й нам, витрачається небагато грошей, хоч нині частка ФРН у зовнішній допомозі Україні становить близько 40 відсотків.

Отже, можна припустити, що Бонн міг би надавати значно більші кошти Києву, якби вбачав в Україні свого майбутнього «односоюзника».

Та про всі ці варіанти нині можна казати поки що гіпотетично. Розрив між тими відносинами, які є, і тими, які могли б бути, — величезний. І мине не один рік, перш ніж наше співробітництво справді стане тісним.

Надія БЕДРИЧУК.

Бонн—Київ.

Хроніка. Факти. Події

● *Пномпень*

Підтримали короля

«Червоні кхмери», що нині поза законом, підтримали пропозицію короля Нородома Сіанука про неформальні переговори всіх політичних сил з метою «національного примирення». «Від імені Партії національної солідарності (так полпотівці тепер називають себе в намаганнях легалізуватися як політична партія) проголошую, що ми підтримуємо благородну місію короля», — заявив лідер «червоних кхмерів» Кхієу Самфан через підпільне радіо повстанців.

● *Токіо*

Наступають перестановки в уряді

Новим міністром закордонних справ Японії буде призначено видатного діяча правлячої Ліберально-демократичної партії Кейдзо Обуті, який виявляє великий інтерес до розвитку відносин з Росією. Про перестановки в уряді може бути офіційно оголошено 11 вересня після переобрання нинішнього прем'єр-міністра Рютаро Хашімото на посту голови Ліберально-демократичної партії.

● *Гавана*

Кастро живий і здоровий

Кубинський лідер Фідель Кастро виступив у Гавані з майже годинною промовою, у ході якої в притаманному йому стилі висміяв поширювані в Маямі чутки про його хворобу чи смерть. «Час від часу кого-небудь з нас (кубинських керівників) відправляють на той світ, так що не варто обтяжувати себе спростуваннями», — сказав Кастро, маючи на увазі спекуляції з приводу стану його здоров'я, які посилено мусувалися минулого тижня серед кубинських емігрантів у США.

● *Париж*

Паппарацці постануть перед судом?

Семеро фотографів-паппарацці, що переслідували автомобіль принцеси Діани, провели цю ніч у камері попереднього ув'язнення у паризькому Палаці правосуддя, а вранці вони мають постати перед судовим слідчим, який, імовірно, висуне їм звинувачення: йтиметься про статтю «ненадання необхідної допомоги при дорожньо-транспортній пригоді».

● *Делі*

Партії домовилися

Прийняттям програми дій щодо розв'язання актуальних і злободенних проблем, що стоять перед Індією, завершилася ювілейна сесія парламенту, присвячена 50-річчю незалежності республіки. Розроблена на основі консенсусу всіх політичних сил, програма складається з 14 пунктів, які, зокрема, передбачають боротьбу з криміналізацією індійської політики та корупцією, обов'язкову звітність державних діячів перед громадськістю про свої доходи, здійснення радикальних реформ у виборчій системі, підвищення ролі парламенту як гаранта захисту демократичних цінностей у країні.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних агентств.

На форумі – як у житті

Делегати нещодавно завершеного Всесвітнього форуму українців Валентина Ільяхова та Анатолій Скальський з Латвії і Євген Волицький з Литви поділилися враженнями про київську зустріч.

На їх думку, основні проблеми, які хвилюють українців Латвії та Литви, розв'язано не було, хоча їх завчасно пропонували до обговорення і вони звучали у виступах по секціях.

Хоча Президент України і підтримав ідею про надання юридичного статусу для українців діаспори, але не менш важливо було б визначити поняття «вихідець з України», щоб узаконити статус як татарина з Криму, так і єврея з Бердичева, що живе, скажімо, в Латвії. Хотілося б, щоб указом було визначено такий статус, не чекаючи закінчення процедури розробки закону.

Обмеження в правах 95 відсотків українців Латвії також не обговорювалося. Не було обговорено і проблему відсутності міжурядових угод, які давали б українцям Латвії статус національної меншості і дозволяли б зараховувати до трудового стажу при виході на пенсію роки, відпрацьовані за межами Латвії.

Викликає нерозуміння ігнорування українських організацій Латвії та Литви при підготовці проектів угод. Наприклад, у питанні про безвізові поїздки негромадян Латвії до України. Тим більше, що такою можливістю вони користуються при поїздках до Росії. Щоб розв'язати ці проблеми, гроші не потрібні. А багато чиновників, виправдовуючи зриви виконання державної програми «Діаспора до 2000 року», пояснюють свою бездіяльність відсутністю грошей.

Незрозуміло, чому не прозвучали звіт ревізійно-контрольної комісії та інформація керівника секретаріату Української всесвітньої координаційної ради, передбачені програмою. Не було відзвітовано і про виконання програми «Діаспора до 2000 року».

На жаль, тривалі привітання, а часом і сварка з трибун лідерів політичних партій, забрали час, необхідний для розв'язання гострих проблем, демонструючи доволі низький рівень демократії, особливо в останній день.

Необхідність у такого рангу зустрічах безспірна. Але, як у кожній сім'ї, так і в світі української діаспори, є розбіжності. Тим більше між людьми з різних країн з різними політичними переконаннями. Але ніщо не заважає удосконалювати форму і зміст таких зустрічей.

Володимир СТРОЙ.

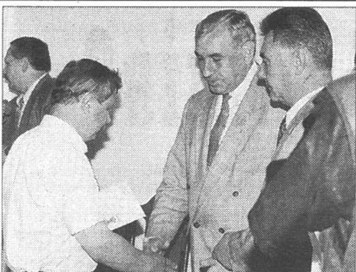
Потяги прямуватимуть без машиністів?

Майже 17 тис. робітників залізничного транспорту Чехії буде звільнено протягом наступних двох з половиною років. До 2000 року приватизують більш як 37 відсотків від загальної довжини залізничного полотна. Про це повідомив журналістам міністр транспорту і зв'язку Чехії Мартін Ржіман.

За його словами, уряд на своєму засіданні затвердив концепцію реформи залізничного транспорту, якою масові звільнення визнано необхідним заходом. Нині залізниця збиткова, і до 2000 року держава має намір припинити надання для неї дотацій із бюджету, повідомляє ІТАР-ТАКС.

Новосілля

I ще сотню — під ключ





Сто чорнобильських сімей отримало ордери на квартири напередодні свята незалежності України. Під час вручення ордерів голова міської держадміністрації О. Омельченко підкреслив, що житло побудовано за ініціативою Міністерства з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків чорнобильської катастрофи. Уклавши угоду з міською адміністрацією на цьогорічне будівництво двохсот квартир для ліквідаторів та переселенців, міністерство знайшло можливість і профінансувати його. I зараз одно-дво- трикімнатні помешкання передаються чорнобильцям у повну власність.

Міністр В. Кальченко висловив подяку міській владі, яка докорінно змінила ситуацію з будівництвом житла для чорнобильців. Якщо протягом минулого року їм було надано 78 квартир, то нинішнього серпня — вже 100, а ще 35 заселять у жовтні-листопаді.

Прес-служба МНС.

На знімках: Валерій Кальченко та Олександр Омельченко вручають ордери; щасливі новоселі.

Фото Анатолія ЛИСЕНКА.

Міліція

Зниження злочинності не помітили тільки ми

Завдяки профілактичним заходам правоохоронних органів вдалося досягти скорочення натиску злочинності в Україні. Так оцінив роботу МВС заступник міністра внутрішніх справ Олександр Штанько на підсумковому брифінгу. Він зазначив, що тенденція до зниження кількості злочинів (на даний момент їх зареєстровано 345,6 тисячі) зберігається вже протягом двох років.

Нині правоохоронним органам вдається розкривати 73 відсотки злочинів, у тому числі 85 із кожних ста вбивств. На 34,9 відсотка вдалося скоротити число злочинів з використанням вогнепальної зброї та вибухівки. (З незаконного обігу вилучено 2677 одиниць вогнепальної зброї, у тому числі 22 гранатомети, 19 кулеметів, 149 автоматів, 574 пістолети, а також більше 316 кг вибухових речовин промислового виробництва.) Навчилися правоохоронці розкривати і фінансові махінації. За розкритими правопорушеннями підприємствам та організаціям компенсовано збитків на суму більш як 185 млн. грн.

Однак кількість злочинів у сфері економіки зросла майже на 4 відсотки. Найбільший ріст спостерігається у фінансово-кредитній системі, де їх розкрито майже 4 тисячі — на 64 відсотки більше порівняно з аналогічним періодом минулого року. Злочини в системі зовнішньоекономічної діяльності збільшилися у 3,3 раза і їх кількість становила цього року 790.

Стосовно найбільш животрепетної теми — замовлених убивств, то їх цього року розкрито 19. Специфіка цих злочинів не дозволяє робити передчасні висновки, доки провину підсудного не буде доведено у судовому порядку. Та криміналісти, зіставивши обставини ряду злочинів, припускають, що в Україні було скоєно близько 70 убивств на замовлення. Давати більш конкретну інформацію по кожному з випадків, які цікавлять пресу, О. Штанько відмовився: будь-яке повідомлення про хід розслідування — зайвий козир, подарований злочинцю.

Мар'яна КИРІЄНКО.

Нічному місту спокій лише сниться

Лише п'ять ночей об'єктом пильної уваги міліції всієї країни були різні «злачні» місця — нічні клуби, дискотеки, казино, станції метрополітену, вокзали. Та навіть за цей короткий час правоохоронці зібрали неабиякий «кримінальний» улов.

Операція «Нічне місто» взяла приціл на поліпшення оперативної обстановки та забезпечення громадського порядку у вечірній та нічний час. Було використано сили органів та підрозділів внутрішніх справ, а також військовослужбовців внутрішніх військ, Національної гвардії України та громадськості. Щодоби в заходах брали участь більш як 67,5 тисячі чоловік.

Упродовж п'яти ночей за підозрою у скоєнні злочинів затримано понад 4,6 тисячі осіб, з яких 42 — за вбивство, 166 — за заподіяння тяжких тілесних ушкоджень, 270 — за грабежі, 35 — за розбій, понад 2,4 тисячі — за крадіжки, 89 — за вимагання та 176 —за угон автотранспорту. У злочинців вилучено 745 одиниць вогнепальної зброї та понад 20 кг вибухівки.

Рейдові групи затримали 109,3 тисячі адмінправопорушників. Серед них 9,1 тисячі дрібних хуліганів, 12,3 тисячі порушників паспортних правил, 2,9 тисячі іноземців, що порушили правила перебування в Україні, та 6,8 тисячі нетверезих водіїв.

Слід гадати, нічна «чистка» трохи розрядила криміногенну атмосферу наших міст. Але чи зможуть законослухняні громадяни спокійно милуватися вечірніми зорями і у позарейдовий час — запитання риторичне.

Служба 01

За 25 хвилин ринок може згоріти вщент

Це довела рейдова акція УДПО МВС України

ЧОТИРИ столичні ринки — речовий на Троєщині, автомобільний на бульварі Перова, Володимирський та Житній — закрито з першого вересня у зв'язку з незадовільним пожежонебезпечним станом. Цей суворий крок став логічним завершенням операції «Ринок» — глобальної рейдової акції, зініційованої Управлінням державної пожежної охорони. Про подробиці цієї роботи — розмова з начальником УДПО МВС України генерал-майором внутрішньої служби Борисом Хижняком.

— Борисе Борисовичу, що змусило вашу службу «вийти на ринок»?

— У першу чергу, небезпека, яка стає дедалі загрозливішою як для продовольчих, так і для промтоварних, автомобільних ринків. Їхнім адміністраціям вигідно мати якомога більше торгових точок. Це робиться без відповідного дозволу державних наглядових органів (санітарного, пожежного).

— Чи передувала якась робота нинішній рейдовій акції?

— Так, 28 березня—10 квітня тривала перша масова перевірка всіх ринків країни. Тоді їх було закрито 14, 18 ділянок відключено від електромережі, заборонено експлуатацію 560 будівель, понад 500 представників ринкових адміністрацій сплатили штраф. До того ж кожному керівникові було вручено приписи зі встановленими термінами виконання.

I ось повторна перевірка 43 ринків у Києві. На 1114 торгових точках — 850 порушень. Повністю попередні приписи не виконано на жодному ринку. 4 з них ми вимушені закривати.

— Чому саме ці ринки?

— Якщо ви були на Житньому ринку, напевне бачили, як там усього натулено, особливо на другому поверсі. У випадку небезпеки звідти і люди не вийдуть, і машина пожежна не під'їде — коло ринку кіоски, немов опеньки навкруги пенька. Гасити вогонь усередині нічим: пожежні щити порожні, пожежні крани розкомплектовані... На Троєщинському ринку, перенасиченому синтетикою, в разі пожежі люди просто передушать одне одного, настільки там малі проходи. Або приклад: кафе «У Максима» — все обвішане сукнями, поруч смажиться шашлик, летять іскри...

— Чи відпрацьовувалися під час цих рейдів якісь особливі прийоми пожежогасіння?

— Ми провели експеримент: спробували загасити умовну пожежу на Троєщинському речовому ринку. «Об'єктом» вибрали будинок адміністрації за 100 метрів від воріт ринку. I як ви гадаєте, за який час пожежна машина подолала цю відстань? Аж за 25 хвилин! А попереду йшли контролери і власноруч розбирали палатки, лотки... Кинулися шукати пожежний гідрант, а на ньому торгують, на люку лежить залізобетонний блок. А що таке 25 хвилин? Та за цей час ринок вигорить до фундаменту.

— Що треба зробити, аби усунути ці недоліки?

— Розробити проект облаштування кожного ринку і погодити його з пожежною охороною. I лише після цього адміністрація має право відкривати торгові точки.

— Чи були випадки пожеж на ринках?

— Цього року сталася пожежа на речовому ринку в Черкасах. Уночі загорілася одна з камер схову, і доки приїхала пожежна машина, згоріло 40 камер. Це великі збитки для людей, тим паче, що товар був дорогий —шкіряні куртки, пальта...

— Ця акція була разовою, чи контроль здійснюватиметься і надалі?

— Обов'язково. Скажімо, під час перевірки на Троєщині було встановлено, що 251 підприємець не має дозволу на торгівлю, а 194 точки не обладнані первинними засобами пожежогасіння. Ми це взяли під контроль — не дозволимо відкрити ринок, доки йому не дадуть ладу. Закриємо й інші ринки, адміністрації яких проігнорують наші приписи. Загалом, до 15 вересня плануємо навести порядок на всіх ринках в Україні.

Розмовляла Анастасія ПЕРЕПЕЛИЦЯ.



Миротворчі сили

Зброя заговорила наприкінці навчань



В Одесі підбито підсумки спільних миротворчих україно-американських навчань «Сі бриз—97» — перших багатонаціональних навчань, проведених в Україні. У них взяли участь понад чотири з половиною тисячі військовослужбовців, а також 28 кораблів і допоміжних суден з України, США, Болгарії, Румунії, Туреччини та Грузії.

Кульмінація «Сі бризу—97» ознаменувалася відпрацюванням спільних дій 300 морських піхотинців України і США з надання гуманітарної допомоги населенню потерпілої від землетрусу «Оранжевої республіки». У завершальній фазі навчань на полігоні «Широкий Лан» були задіяні також медики та рятувальники Міністерства України з надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи.

Застосовуючи вертольоти та наземну техніку, миротворці визволяли з-під завалів та евакуйовували зі зруйнованого п'ятиповерхового будинку «потерпілих», подавали їм медичну й гуманітарну допомогу. Зброя на «Сі бриз-97» уперше заговорила наприкінці навчань, коли з'єднаний україно-американський взвод морських піхотинців відбивав напади «терористів» на блок-пост миротворчих сил.

Як сказав кореспондентові ДІНАУ-Укрінформ капітан ВМС США Лендон Хатчинс, з американського боку досягнуто взаєморозуміння з українськими морськими піхотинцями. Два роки тому він уже брав участь в україно-американських навчаннях за програмою «Партнерство заради миру», які включали спільні дії військ і в «Широкому Лані». Американська сторона вклала близько півмільйона доларів у впорядкування одного з причалів у Донузлаві, в підготовку навчально-матеріальної бази на полігоні.

В останній день на навчаннях були присутні спостерігачі з двадцяти країн, командувачі військово-морських сил Румунії та Болгарії, посол США в Україні Уїльям Міллер, котрий, зокрема, зазначив, що США розцінюють Україну як стратегічного партнера.

На знімку: під час сухопутної частини навчань «Сі бриз—97» на полігоні «Широкий Лан».

Фото Олександра КРЕМКА (ДІНАУ-Укрінформ).

Інформація про випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Запорізький завод «Перетворювач»

А. ХАРАКТЕРИСТИКА ЕМІТЕНТА

1. Повне фірмове найменування акціонерного товариства:
Відкрите акціонерне товариство «Запорізький завод «Перетворювач»

0	5	7	5	5	5	7	1

(код за ЗКПО)

2. Місцезнаходження акціонерного товариства:
Україна, 330600, м. Запоріжжя, МСП-759, Дніпропетровське шосе, 9.

3. Історична довідка.
Завод «Перетворювач» було побудовано та введено до експлуатації у 1965 році за спеціалізацією на виробництво перетворювальної техніки.
Відкрите акціонерне товариство «Запорізький завод «Перетворювач» створено 14.02.95 р. Розпорядженням Голови Запорізької обласної Ради народних депутатів № 63-р від 14.02.95 р.

4. Дата реєстрації акціонерного товариства:

09	03	1995
(число)	(місяць)	(рік).

Розпорядження Запорізької міської Ради народних депутатів від 09 березня 1995 р., № 461 р., свідоцтво про державну реєстрацію ВАТ «Запорізький завод «Перетворювач» № 05755571.

5. Мета та предмет діяльності ВАТ «Запорізький завод «Перетворювач». Метою діяльності товариства є:
—задоволення потреб ринку у продукції, роботах та послугах Товариства, розширення їх асортименту, підвищення конкурентоспроможності, ефективне управління майном, що належить Товариству, одержання прибутку та використання його в інтересах акціонерів і Товариства.
Предметом діяльності товариства є:
—виробництво електротехнічних машин, устаткування, апаратури і виробів виробничого призначення;
—оптова торгівля, крім споживчої кооперації;
—роздрібна торгівля;
—зовнішня торгівля.

6. Фінансові результати (прибуток, збиток)

Показники	на 01.01.97	на 01.07.97
Прибуток (збиток), тис. грн.	- 843	- 279
Валютний баланс, тис. грн.	366 680	365 744

7. Середньооблікова чисельність робітників:
за станом на 01.01.97. — 3036 чол.;
за станом на 01.07.97. — 2997 чол.

8. Професійні дані керівника та головного бухгалтера (освіта, кваліфікація, трудовий стаж):
голова правління — Міщенко Анатолій Карпович, освіта — вища, закінчив Запорізький машинобудівний інститут у 1971 р. за фахом технологія машинобудування, металорізальні верстати та інструменти, кваліфікація інженер-механік, загальний трудовий стаж — 30 років.
головний бухгалтер — Ільченко Алла Григорівна, освіта — вища, закінчила Запорізький індустріальний інститут у 1982 р. за фахом економіка та організація металургійної промисловості, кваліфікація інженер-економіст, загальний трудовий стаж — 21 рік.

9. Опис виробничої діяльності емітента:
—виробництво перетворювачів силових на півпровідникових приладах для перетворення змінного струму в постійний та постійного — в змінний із застосуванням їх практично в усіх галузях народного господарства з пріоритетом в металургійній, хімічній промисловості, машинобудуванні та верстатобудуванні, зв'язку; 40 відсотків виробленої продукції споживається в Україні;
—виробництво силових півпровідникових приладів на струм від 10 до 320 А і напругу від 100 до 2000 В, котрі застосовуються в промисловій та побутовій техніці, електронній техніці, радіотелевізійній апаратурі, медичній техніці та ін. Підприємство є єдиним виробником приладів в Україні;
—виробництво перетворювальної техніки для військового комплексу; товарів народного споживання (зарядні пристрої для автомобілів, зварювальні напівавтомати, регулятори струму для побутових потреб, електромасажери, електропаяльники, світильники та інші вироби побутового призначення).

10. Інформаційні відомості про виробництво, реалізацію, наукові дослідження, кредиторську та дебіторську заборгованості:
Основні види виробленої продукції (за І півріччя 1997 р.):

№ п/п	Найменування продукції	вартість продукції (послуг), в тис. грн.	Частка у загальному обсязі виробленої продукції (послуг), %
1	2	3	4
1.	Перетворювачі	3406,2	49,6
2.	Запасні частини та інша продукція	350,2	5,2
3.	Товари народного споживання	1480,2	21,5
4.	Напівпровідникові прилади	1630,0	23,7
	Вартість продукції, (усього)	6866,6	100,0

ВАТ «Запорізький завод «Перетворювач» бере участь у розробці комплексних науково-технічних програм України, які потребують значних інвестицій, включаючи придбання технологічного устаткування.
До найбільших капіталомістких комплексних науково-технічних програм України відноситься зокрема:
розробка та освоєння виробництва електротехнічних виробів загального призначення (програма «Електротехніка»).
ВАТ «Запорізький завод «Перетворювач» бере участь у програмі «Борисфен».

Кредиторська та дебіторська заборгованості (тис. грн.):

показники	за станом на 01.07.97
кредиторська заборгованість	8 465 000
дебіторська заборгованість	530 000

Б. ДАНІ ПРО ЕМІСІЮ АКЦІЙ

11. Дата і номер рішення про створення акціонерного товариства:
рішення засновника про створення відкритого акціонерного товариства «Запорізький завод «Перетворювач» прийнято 14 лютого 1995 р. розпорядженням Запорізької обласної Ради народних депутатів за № 63-р.

12. Вид і категорія акцій, кількість, номінальна вартість і сума емісії акцій:
вид — іменні
категорія — прості
серія 001 номери акцій з 1 по 135812.

№ п/п	Вид і категорія акцій	Номінальна вартість, грн.	Кількість, шт.	Загальна сума емісії, грн.
01	02	03	04	05
1.	Прості іменні акції	1,05	135812	142602,60

13. Порядок розміщення акцій відповідно до уточненого плану розміщення акцій ВАТ «Запорізький завод «Перетворювач»:

Спосіб розміщення	Термін розміщення		Акції		Частка у стат. фонді, %
	початок	закінчення	кількість штук	сумарна вартість грн.	
1. Залишається у державній власності			35311	37076,55	26
3. Пільгове розміщення акцій			59759	62746.95	44
3.1. Розміщення акцій серед працівників підприємства, що приватизується			46178	48486.9	34
3.1.1. За приватизаційні папери	30.03.96	31.12.97	29799	31288.95	21.94
3.1.2. За грошові кошти та КС	30.03.96	31.12.97	16379	17197.95	12.06
3.3 Керівництву підприємства за грошові кошти			6790	7129.5	5
3.6. Керівництву підприємства за компенсаційні сертифікати	01.09.97	31.12.97	6791	7130.55	5
4. Продаж акцій на конкурентних засадах			40742	42779.1	30
4.1. Продаж акцій на аукціонах			33951	35648.55	25
4.1.1. На сертифікатних аукціонах за майнові приватизаційні сертифікати	01.08.97	31.12.97	17653	18535.65	13
4.1.2. На спеціалізованих аукціонах за компенсаційні сертифікати	01.08.97	31.12.97	16298	17112.9	12
4.4 Продаж акцій за грошові кошти				7130.55	5
4.4.1. Через фондову біржу згідно з указом Президента № 146/95 від 27.02.95	01.08.97	31.12.97	6791	7130.55	5
Разом:			135812	142602.6	100.0

14. Дата початку та закінчення відкритого продажу акцій:
початок продажу: III кв. 1997р.
закінчення продажу: IV кв. 1997р., але не раніше як через 30 календарних днів після опублікування інформації про випуск акцій.

15. Метод обчислювання та термін виплати дивідендів:
фонд сплати дивідендів створюється за рахунок чистого прибутку Товариства. Розмір планового нормативу цього фонду визначається вищим органом Товариства.
Кошти з фонду виплачуються акціонерам пропорційно до загальної номінальної вартості належних їм акцій.
Нарахування та сплата дивідендів на частку акцій, що є у державній власності, проводиться відповідно до чинного законодавства України, що діє на дату їх нарахування.
Сплата дивідендів здійснюється в терміни, обумовлені чинним законодавством, шляхом перерахування на рахунок акціонерів або іншим чином за рішенням вищого органу Товариства.
Дата закриття реєстру для виплати дивідендів 31 березня наступного за звітним роком.
Виплата дивідендів здійснюється за адресою:
Україна, 330600, м. Запоріжжя, Дніпропетровське шосе, 9. Тел. (0612) 52-71-31.

В. ПЕРЕЛІК ТА РЕЗУЛЬТАТИ ПОПЕРЕДНІХ ЕМІСІЙ ЦІННИХ ПАПЕРІВ

Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів. Реєстраційний № 176 від 23 березня 1995 р. Випуск простих іменних акцій: сто тридцять п'ять тисяч вісімсот дванадцять штук на суму сто сорок дві тисячі шістсот дві гривні 60 коп.

Г. ФАКТОРИ РИЗИКУ, ПОВ'ЯЗАНІ З ВИДОМ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА

Фактори ризику, які можуть впливати на діяльність акціонерного товариства: низька платоспроможність українських підприємств;
розрив прямих довгострокових зв'язків з традиційними споживачами нової продукції — державами СНД, дальнього зарубіжжя;
нестабільність законодавства у частині для забезпечення закупівлі сировини, матеріалів, енергоносії в умовах безмежного росту їх вартості, а також високих банківських відсотків за кредит;
зміни в законодавстві України щодо оподаткування;
прогресуючі темпи інфляції.

Д. ВІДОМОСТІ ПРО ТОРГОВЦЯ ЦІННИМИ ПАПЕРАМИ, КОЛИ ЕМІТЕНТ АБО ОРГАН ПРИВАТИЗАЦІЇ КОРИСТУЄТЬСЯ ЙОГО ПОСЛУГАМИ ПРИ ВИПУСКУ АКЦІЙ З ПОКАЗОМ НОМЕРА ДОЗВОЛУ МІН ФІНУ УКРАЇНИ НА ЗДІЙСНЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ПО ВИПУСКУ ТА ОБІГУ ЦІННИХ ПАПЕРІВ:

послугами торговців цінними паперами емітент не користувався. Претензії осіб, які придбали акції до опублікування інформації, приймаються протягом місяця з дати опублікування інформації.

---

8 жовтня 1997 року о 15.00 ВАТ **«Завод «ЕКМА»** проводить позачергові збори акціонерів за адресою: 322550, Вільногірськ Дніпропетровської області, вул. Промислова,1.
Реєстрація акціонерів о 13.00.
Порядок денний:
1. Про порядок та умови реорганізації товариства, а також про можливість та порядок конвертації акцій.
Акціонери повинні мати при собі документ, який посвідчує особу. У разі неможливості особистої участі в зборах акціонер може передати право голосу голові правління або іншому акціонерові за дорученням.
Тел. для довідок: (05653) 5-28-49.

Арбітражний суд Закарпатської області (294008. Ужгород, пл. Народна,4) порушив справу № 140/б про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Адоніс» (м. Тячів Закарпатської області; р/р 467875 в АПБ «Україна» м. Тячів, МФО 312107).
Арбітражний суд приймає заяви кредиторів та санаторів протягом місяця з дня публікації оголошення.

---

15 жовтня 1997 року відбудуться загальні збори **ВАТ «Миропільська паперова фабрика».**
Порядок денний:
1. Звіт голови правління ВАТ «Миропільська паперова фабрика» про фінансово-господарську діяльність за 1996-1997 р.
2. Вибори голови правління
3. Вибори органів управління.
4. Затвердження основних положень роботи ВАТ «Миропільська паперова фабрика».
5. Різне.
Збори відбудуться за адресою: смт. Миропіль, Житомирська обл., Дзержинський р-н, Паперова фабрика.
Початок зборів о 10-й годині.
Реєстрація акціонерів о 8-й годині.

Правління ВАТ.

До відома громадськості!

Дочірнє підприємство «Хімоптторг» російського МДП «Коралл» звернулося до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії за нерегульованим тарифом на території України.
Поштова адреса: 348017, м. Луганськ, вул. Остапенка, 1-А.
Телефон/факс: 540202, 544756.

Правління ВАТ «Молоко» (м. Мукачеве) повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 17 жовтня 1997 року о 12-й годині за адресою: Мукачеве, вул. Матросова, 11, ВАТ «Молоко».
Порядок денний:
1. Звіт голови правління про хід приватизації та результати роботи за 1996 фінансовий рік та перше півріччя 1997 року;
2. Затвердження статуту в новій редакції;
3. Вибори керівних та контролюючих органів товариства;
4. Різне.
Початок реєстрації — о 10-й годині.

Арбітражний суд м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44В) за позовом ДПА у Радянському р-ні м. Києва порушив справи про банкрутство:
1. Монтажно-пусконалагоджувального центру Міносвіти України (юр. адреса: м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 72, р/р № 100609233 в «Експобанку» МФО 322294) — справа № 4/185;
2. МП «Еміл» (юр. адреса: м. Київ, вул. Жилянська, 160, р/р № 2468189 в АКБ Укрсоцбанк) — справа № 4/179;
3. ТОВ «Скіф-Холдинг» (юр. адреса: м. Київ, вул. Чапаєва, 7, кв. 10, р/р 467052 в АКБ «Інко», МФО 322841) — справа № 15/140.
Майнові вимоги кредиторів та можливих санаторів подавати до Арбітражного суду м. Києва протягом місяця з дня опублікування оголошення.

До відома громадськості!

ЗАТ «Юридична безпека» звернулася до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії на території України.
Поштова адреса: 252024, м. Київ-24, вул. Лютеранська, 32А.
Телефон/факс: 293-09-33.

Арбітражним судом Житомирської області (262014, Житомир, вул. М. Бердичівська, 25) розглядається справа № 7/76 «б» про банкрутство ПП «Аляска» (с. Троянів Житомирського району; розрахунковий рахунок 644808 в Житомирській філії «Меблібанк—АСПЕ».
Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

У номер

• *Симферополь*

І без води — біда, і з водою теж

Знову сонячний Крим заливають дощі. Цього разу постраждало курортне містечко Саки, відоме своїми лікувальними грязями. Тут випало близько чотирьох з половиною місячних норм опадів, що призвело до затоплення більш як двох сотень житлових будинків у районі залізничної станції. У місті не працює дренажна система, підтоплено й залізничні колії, та потяги, хоч і повільно, але рухаються.

Як повідомили в кримському уряді, загальна шкода, завдана народному господарству автономної республіки в результаті сильних опадів становить майже 37,5 млн. грн. Найбільше постраждали Сакський, Ленінський, Кіровський, Джанкойський, Білогірський райони, Алушта.

На ліквідацію наслідків стихії Рада міністрів Криму виділила лише 170 тис. грн. На думку начальника відділу місцевого уряду з надзвичайних ситуацій Володимира Аришковича, цього недостатньо, і Симферополь укотре звертатиметься за допомогою до Києва. У столиці, зазвичай, не відмовляють.

• *Львів*

Жіночність — велика сила

За ініціативою психолога Ольги Герасименко львів'янки приєдналися до міжнародної мережі «Zonta»-клубів. Це — інтернаціональна, непартійна і, головне, нефеміністична організація, що об'єднує не лише жінок. Членами елітарного клубу професіоналів стають за рекомендаціями і внаслідок одностайного таємного голосування ті, хто усвідомлює: статус жінки в соціумі, її професійна самореалізація визначають ступінь розвитку держави. Щоб підтримати й привітати перший такий клуб в Україні, до Львова приїхали члени «Zonta» з Франції, Польщі, Німеччини, Австрії, Бельгії. У культурно-мистецькому центрі «Дзига» відбулася презентація клубу і виставка-продаж творів львівських художників на його підтримку.

• *Одеса*

У «мами» — день народження

Учора Одеса відсвяткувала 203-тю річницю з дня свого заснування. Власне, це був завершальний день ювілею, а пов'язані з ним події розпочалися ще минулих вихідних. Усіх їх не перерахувати: це і грандіозний гала-концерт на Потьомкінських сходах, що його дали одеські артисти і заїжджі зірки, і прийом у концертно-виставочний залі морвокзалу, й тематичний урок у школах «Ми — одесити»... Було багато музики, гамірно й весело. А чому б ні, коли вівторок оголосили в місті ще й вихідним днем? З рекомендацією, правда, відпрацювати його в один із звичайних вихідних.

Чи можна зробити непродовольчу пшеницю продовольчою? Запитайте у чиновника

Між іншим

Державні засіки поповнюються збіжжям швидше, ніж торік. Нині державна акціонерна компанія «Хліб України», якій доручено подбати про формування хлібного держрезерву, закупила в сільгоспвиробника більше половини із запланованих п'яти мільйонів тонн зерна. Воно й не дивно. Врожай зернових цього року вже перевищує на чотири мільйони тонн вал-96. Якщо зважати, що прогнози справдяться і остаточний ужинок восени становитиме 35 мільйонів тонн, варто очікувати, уряд чи не вперше за часів незалежності рапортуватиме про закупівлю за держконтрактом хліба в повному обсязі.

Якщо з кількістю все гаразд, то якістю коровай-97, як і торік, не порадував. Дощі, шкідники, безгосподарність і багато інших чинників зробили свою справу. Хлібчик видався низькопробним. З усього запропонованого господарниками для поповнення державних засіків збіжжя пшениці п'ятого класу (непродовольчої), яка годиться хіба що на корм худобі або для переробки на спирт, — тридцять відсотків. Донедавна ця частка знаходилася на хлібокомбінатах на відповідальному зберіганні і як здана за держзамовленням зарахована не була. Адже на те він і продовольчий резерв, щоб формувати його продовольчим зерном третього класу і вище. Та віднедавна правила гри змінилися, У кабмінівських кабінетах визрів папірець, згідно з яким селянам, що не мають продовольчого збіжжя, дозволено поповнювати державні засіки непродовольчим. Велика кількість зерна п'ятого класу надходить і за регіональним замовленням. Відтак, підмішувати борошно з непродовольчої пшениці до борошна якості дещо вищої під час виготовлення головного продукту нинішнього року будуть особливо щедро.

Щоправда, стримуючим чинником тут могли б виявитися наявні держстандарти, де чорним на білому написано: борошно вищого і першого сорту виробляється з пшениці із вмістом клейковини не менш як 28 відсотків. Але винахідливості нашого чиновника немає меж. Вітчизняні стандарти на хліб на невизначений період підмінили такі собі «Тимчасові норми якості борошна, крупи і хліба». Міністерство АПК за згодою Держстандарту щороку «призначає» нові критерії якості зерна, яке застосовують для випікання хліба. Приміром, позаторік дозволялося робити паляницю з пшениці з 23-відсотковим вмістом клейковини, торік — з 21-відсотковим, цього року — з 19-відсотковим. Якими будуть норми наступного року — невідомо. Втім, нашим шлункам можна поспівчувати.

Валерій ДРУЖЕНКО.

Врожай-97

Може, хоч із добривами лан розщедриться

Кабмін на своєму засіданні прийняв постанову «Про умови забезпечення мінеральними добривами потреб сільського господарства під урожай 1998 року».

Як передає кореспондент агентства «Інтерфакс-Україна», документом затверджено конкурсний відбір оптових постачальників мінеральних добрив, які в період з вересня 1997 року по червень 1998 року забезпечать поставку мінеральних добрив, виготовлених на підприємствах хімічної промисловості України, сільськогосподарським виробникам під грошові кошти, продовольчу і товарну пшеницю та іншу продукцію з урожаю 1997—1998 років.

Очікується, що загальний обсяг добрив становитиме 1,2 млн. тонн, з них азотних — 856 тис. тонн, фосфорних — 260 тис. тонн, калійних — 84 тис. тонн.

Як зазначив у ході засідання міністр АПК Юрій Карасик, така кількість забезпечить, маючи на увазі мінімальні нормативи, приріст продукції при перерахунку на пшеницю більше 4 млн. тонн на загальну суму 1,1 млрд. грн. Економічна ефективність при цьому, за його словами, становить 230 млн. грн.

Не просто бути акціонером

Акценти

АКЦІОНЕРНЕ товариство «Черкасим'ясо» опинилося на межі банкрутства. Загальний борг постачальникам м'яса та кредитодавцям сягає 1 трильйона 650 мільярдів карбованців. І якщо селяни покірно чекають своїх грошей, то банк «Черкаси» вимагає виплати кредиту з відсотками.



Як жити далі? Як запустити виробництво? Ці питання обговорювали на зборах трудового колективу АТ. Чому потенційно прибуткове виробництво стоїть «на колінах»? Чому протягом 1994—1995 років продукція часом продавалася зі заниженими цінами і без попередньої оплати? Можливо, на ці питання міг би відповісти попередній голова акціонерного товариства Володимир Бабак, але він під слідством. Зараз потрібні обігові кошти, і дати їх може одна комерційна структура, але тоді вже вона, мабуть, фактично стане власником м'ясокомбінату. Що робити, чи згоджуватися на такі умови? Чи можна сподіватися, що вкладені у підприємство приватизаційні сертифікати хоч колись приноситимуть дивіденди? Чітких і однозначних відповідей чи рецептів виходу з кризи не змогли дати ні присутні на зборах представники влади, ні самі акціонери, ні комерсанти нової формації.

Так і розійшлися не визначившись, повідомляє ДІНАУ-Укрінформ.

Суперкубок у рамках чемпіонату

Спорт

«Динамо» Київ — «Шахтар» Донецьк. 3:0. 5 000 глядачів. 1:0 Шевченко, 18, 2:0 Шевченко, 44, 3:0 Ребров, 85.

З відомих причин (донеччани ще в четвер грали матч Кубка кубків) цей поєдинок відбувся на день пізніше від решти ігор 9 туру. Взагалі його можна було б назвати поєдинком за суперкубок, адже зустрічалися чемпіон і володар Кубка країни. Недавно завдяки телебаченню ми були свідками офіційних суперкубкових баталій між «Реалом» і «Барселоною» в Іспанії, «Ювентусом» і «Вінченцею» в Італії — фантастичне видовище, свято душі. Можливо, й українська ліга в майбутньому проводитиме такі свята.

Але і на київському стадіоні «Динамо» позавчора були святкові моменти. Керівники ПФЛ і уболівальники тепло вітали із 50-річчям головного тренера «Шахтаря» Валерія Яремченка. Потім президент ПФЛ, ФК «Динамо» і віце-президент Федерації футболу України Григорій Суркіс вручив «золоту бутсу» найкращому бомбардирові попереднього чемпіонату донечанинові Олегові Матвеєву. Щоправда, Олег, на жаль, ще не залікував травму.

А в стартовому складі киян не значився воротар Олександр Шовковський (він пошкодив спину в матчі з «Брондбю»), замість нього грав В'ячеслав Кернозенко. А ще були відсутні поперках Андрій Гусин, Юрій Калитвинцев і Олег Хацкевич. У другому таймі вони по черзі вийшли на заміну. Склалося враження, що Валерій Лобановський не хотів розкривати усі карти перед Діком Адвокатом — тренером ПСВ «Ейндховен» з Нідерландів — першим суперником динамівців у груповому турнірі Ліги чемпіонів.

До речі, і на календарному матчі «Ейндховена» з клубом «Віллем-2» побували київські «розвідники» — Олексій Михайличенко та Володимир Веремеєв. ПСВ виграв 3:0 і справив на них велике враження. Це був поєдинок третього туру чемпіонату Нідерландів. А в першому і другому ейндховенці зіграли відповідно 5:1 і 3:3. Як бачимо, «меч» у ейндховенців дуже гострий.

А тепер кілька слів про зустріч лідерів чемпіонату України. Перевага київської сторони в ньому (особливо в першому таймі) була незаперечна. Динамівці переважали суперників у швидкості, гнучкішою була їхня тактика, а головне — вони набагато менше помилялися в передачах, ніж суперники.

У першому таймі двічі відзначився Андрій Шевченко. У першому випадку він добив м'яч, який відскочив від захисників гірників. А в другому — завершив ефектну комбінацію, яку почав на фланзі Олег Лужний. А потім Валентин Белькевич буквально виклав Шевченкові м'яча немов на блюдечку.

Після перерви гості дещо активізувалися, але під завісу поєдинку Юрій Калитвинцев філігранним пасом вивів сам на сам Сергія Реброва і той холоднокровно поставив переможну крапку.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Вітаємо!

Виповнилося 70 років Михайлові Макаровичу БАЦІ.

Більшу частину свого життя він присвятив служінню українському спорту. Тривалий час очолював динамівську фізкультурну організацію, протягом багатьох років — голова Держкомспорту України. Вітаємо ювіляра! Прихильники спорту, друзі бажають Михайлу Макаровичу міцного здоров'я і ще довгих літ праці на благо Вітчизни.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Перший заступник головного редактора А. ГОРЛОВ.

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

✆ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 257138.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311164.